

# FREDERIC JOUENOT



## Solar Deity Collection

Here for the first time is a watch that tells the time without conventional hands, numbers or discs! Frédéric Jouvenot has achieved a real tour de force with its Solar Deity collection, named after the sunbeam design of its hour display. The path of the sun and the alternating day/night cycle are shown by means of 12 radio-concentric, three-dimensional rays. At midday, when the sun is at its zenith, all the sunbeams are golden to represent full daylight. As time passes, the sunbeams turn black one by one as day moves towards night. All the models are named after a god, like the Helios, which won the GTE 2011 Superwatch Award, or the Inti. A revolutionary, avant-garde timepiece offered in a limited edition.

Movement	Hand-wound, 42 jewels, 21,600 vib/h, 45-hour power reserve; balance with bi-metallic screws, rhodium-plated, Côtes de Genève bridges; ratchet-wheel with polished ridge
Functions	24 hours, minutes, and day/night indicator
Case	Black DLC-treated titanium, 44 mm Anti-reflective sapphire crystal, front and back Water-resistant to 50 m / 5 ATM
Dial	Patented hour display without discs or hands - 12 sunbeams for day/night indication Central rotating disc minute indicator
Bracelet/Strap	Black alligator leather with titanium folding clasp
Other versions	Inti: 18K pink gold case, Inca engraving on bezel and three-dimensional pyramids on dial, limited edition

# FREDERIC JOUVENOT



## Solar Deity Collection

Pour la première fois, un garde-temps indique l'heure sans aiguilles classiques, ni chiffres, ni disques! Frédéric Jovenot réussit un véritable tour de force avec sa collection Solar Deity, en référence à la forme solaire de son affichage des heures. La course du soleil et l'alternance jour/nuit est visualisée grâce à 12 rayons radioconcentriques et tridimensionnels. A midi, tous les rayons sont dorés comme la lumière du jour quand l'astre est au zénith. Au fur et à mesure, les rayons se noircissent les uns après les autres et annoncent la nuit tombante. Tous les modèles sont baptisés d'après un dieu à l'instar de l'Helios, lauréate du GTE 2011 Superwatch Award ou de l'Inti. Un garde-temps, révolutionnaire et avant-gardiste, fabriqué en édition limitée.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, 42 rubis, 21'600 Alt/h, réserve de marche de 45 heures ; balancier à vis bicolores, ponts rhodiés et décorés « Côtes de Genève » ; rochet avec goutte polie.
Fonctions	24 heures, minute et indication jour/nuit
Boîtier	Titane traité DLC noir, 44 mm Glace et fond saphir traité antireflet Étanche à 50 m
Cadran	Affichage breveté des heures sans disques ni aiguilles - 12 rayons de soleil pour l'indication jour/nuit Indication des minutes par disque tournant au centre
Bracelet	Alligator noir avec boucle déployante en titane
Autres versions	Inti : boîtier en or rose (18K), gravure inca sur la lunette et pyramides tridimensionnelles sur le cadran, édition limitée

# FREDERIC JOUVENOT



## Solar Deity Collection

Erstmals haben wir es mit einer Uhr zu tun, die die Zeit anzeigt ohne klassische Zeiger, Ziffern oder Scheiben! Frédéric Jouvénot gelingt das Unmögliche in seiner Kollektion Solar Deity mit der sonnenförmigen Zeitanzeige. Der Lauf der Sonne und der Wechsel von Tag und Nacht werden hier übersetzt in 12 dreidimensionale Strahlen, die aus einem gemeinsamen Ursprung im Zentrum der Uhr weisen. Mittags sind alle Strahlen golden wie das Licht des Tages, wenn das Zentralgestirn im Zenit steht. Dann beginnen sie sich nach und nach zu verdunkeln und kündigen so die nahende Nacht an. Jedes einzelne Modell ist nach einem Sonnengott benannt, so die Helios, die den GTE 2011 Superwatch Award erhielt, oder auch die Inti, benannt nach dem Gott der Inka. Eine revolutionäre, avantgardistische Uhr, die in limitierter Serie gefertigt wird.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug, 42 Lagersteine, 21.600 Halbschw./h, Gangreserve 45; Unruh mit Bikolorschrauben, Brücken rhodiniert, Dekor Genfer Streifen, Sperrrad mit poliertem Butzen.
Funktionen	24 Stunden, Minuten und Tag-/Nachtanzeige
Gehäuse	Titan mit DLC-Beschichtung schwarz, 44 mm Glas und Gehäuseboden Saphir entspiegelt Wasserdicht bis 50 m
Zifferblatt	Patentierter Stundenanzeige ohne Scheiben und Zeiger - 12 Sonnenstrahlen zur Tag-/Nachtanzeige Minutenanzeige über drehende Scheibe im Zentrum
Armband	Alligator schwarz mit Faltschliesse Titan
Varianten	Inti: Gehäuse Rotgold 750 (18 K), Inka-Gravur auf der Lünette und dreidimensionale Pyramiden auf dem Zifferblatt; limitierte Serie

# FREDERIC JOUVENOT



## Solar Deity Collection

Per la prima volta, un segnatempo indica l'ora senza l'ausilio delle classiche lancette, dei numeri e dei dischi. Frédéric Jouvénot è riuscito a realizzare un'autentica prodezza con la sua collezione Solar Deity, in riferimento alla forma solare dell'indicazione dell'ora. La corsa del sole e l'alternarsi del giorno e della notte sono visualizzati grazie a 12 raggi che partono dal centro del quadrante, tridimensionali. A mezzodì, tutti i raggi sono dorati come la luce del giorno quando l'astro si trova allo Zenith. Poi, man mano, i raggi si scuriscono uno dopo l'altro e annunciano il calar della notte. Tutti i modelli sono battezzati con il nome di una divinità, come Helios, orologio vincitore del GTE 2011 Superwatch Award o come Inti. Questo segnatempo rivoluzionario e all'avanguardia è realizzato in edizione limitata.

Movimento	Meccanico a carica manuale, 42 rubini, 21.600 alternanze/ora, riserva di carica di 45 ore; bilanciere a viti bicolori, ponti rodiati e decorati a Côte de Genève; rocchetto con goccia lucidata.
Funzioni	24 ore, minuti e indicazione giorno/notte
Cassa	Titanio trattato DLC nero, 44 mm Vetro zaffiro e fondello in vetro zaffiro trattati antiriflesso Impermeabile fino a 50 m
Quadrante	Indicazione brevettata dell'ora senza disco né lancette - 12 raggi del sole per l'indicazione giorno/notte Indicazione dei minuti tramite disco girevole al centro
Cinturino/Bracciale	Alligatore nero con chiusura déployante in titanio
Altre versioni	Inti: cassa in oro rosa (18 carati), incisione Inca sulla lunetta e piramidi tridimensionali sul quadrante, edizione limitata.

# FREDERIC JOUVENOT



## Solar Deity Collection

Por primera vez, un reloj indica la hora sin agujas clásicas, ni cifras, ni discos! Frédéric Jouvénot logra una auténtica hazaña con su colección Solar Deity, respecto a la forma solar de su visualización de las horas. El recorrido del sol y la alternancia día-noche se visualiza gracias a 12 rayos radio-concéntricos y tridimensionales. Al mediodía, todos los rayos son dorados como la luz del día cuando el astro está en su cénit. Progresivamente, los rayos se ennegrecen unos después de otros y anuncian la caída de la noche. Todos los modelos han sido bautizados con el nombre de un dios a semejanza de Helios, laureado del GTE 2011 Superwatch Award o del Inti. Un reloj revolucionario y vanguardista, fabricado en edición limitada.

Movimiento	Mecánico de remonte manual, 42 rubíes, 21.600 Alt/h, reserva de marcha de 45 horas; volante con tornillos bicolores, puentes rodiados y decorados «Côtes de Genève» ; roquete con gota pulida
Funciones	24 horas, minutos e indicción día-noche
Caja	Titanio tratado DLC negro, 44 mm Cristal y fondo zafiro con tratamiento antirreflejos Sumergible hasta 50 m
Esfera	Visualizador patentado de las horas sin discos ni agujas: 12 rayos de sol para la indicación día-noche Indicación de los minutos mediante disco central giratorio
Pulsera	Aligátor negro con hebilla desplegable de titanio
Otras versiones	Inti : caja de oro rosa (18 quilates), grabado inca sobre la luneta y pirámides tridimensionales sobre la esfera, edición limitada